



Certificato numero / Certificate number **0497/CPR/0133**

CERTIFICATO DI COSTANZA DELLA PRESTAZIONE CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE

In conformità al Regolamento (UE) n. 305/2011 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (Regolamento Prodotti da Costruzione o CPR), questo certificato si applica al prodotto da costruzione
In compliance with Regulation (EU) n. 305/2011 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product

Naspo antincendio manuale Manual fire hose reel Mod. FLORIDA

immesso sul mercato sotto il nome o marchio commerciale di / *placed on the market under the name or trade mark of*

SAPIN SPA

Via Carducci, 32 - 20123 MILANO (MI) - ITALY

e fabbricato nello stabilimento di produzione / *and produced in the manufacturing plant*

Viale dell'Industria, 12 - 20020 DAIRAGO (MI) - ITALY

Questo certificato attesta che tutte le disposizioni riguardanti la valutazione e la verifica della costanza della prestazione descritta nell'allegato ZA della norma

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annex ZA of the standard

EN 671-1:2012

nell'ambito del sistema 1 per la prestazione indicata in questo certificato sono applicate e che il controllo di produzione in fabbrica condotto dal fabbricante è valutato per assicurare la

under system 1 for the performance set out in this certificate are applied and that the factory production control conducted by the manufacturer is assessed to ensure the

**costanza della prestazione del Prodotto da costruzione.
constancy of performance of the construction product.**

Questo certificato è stato emesso per la prima volta il **22/06/2005** e ha validità sino a che la norma armonizzata, il prodotto da costruzione, i metodi di AVCP o le condizioni di produzione nello stabilimento non siano modificate in modo significativo, a meno che non sia sospeso o ritirato dall'organismo di certificazione di prodotto notificato.

This certificate was first issued on 22/06/2005 and will remain valid as long as neither the harmonized standard, the construction product, the AVCP methods nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended or withdrawn by the notified product certification body.



Bollate, 18/06/2020
Rev.7

Ing. P. Fumagalli
B.A. Prodotto/Product

0497

GQ002 REV.00

pag. 1 / 4

Certificato numero / Certificate number

0497/CPR/0133

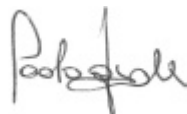
CERTIFICATO DI COSTANZA DELLA PRESTAZIONE
Allegato A
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE - Annex A

Naspo antincendio manuale
Manual fire hose reel
Mod. FLORIDA

Caratteristiche prodotto / Product characteristics:	
Modelli lancia <i>Nozzle models</i>	SPRAY JET $\frac{3}{4}$ ugello / nozzle: 7 mm K = 22 STARJET ugello / nozzle: 8 mm K = 28 VARIOMATIC ugello / nozzle: 9 mm K = 33 MIAMI TRIPLEX® ugello / nozzle: 8 mm K = 28
I risultati di prova relativi ai modelli di lancia sono contenuti nei seguenti Rapporti di Prova: <i>The test results for nozzle models are included in the following Test Reports:</i> nn. 043/DEU/CPD/05 del/ dated 22/04/2005, 044/DEU/CPD/05 del/ dated 22/04/2005, DC03/002F10 del/ dated 19/02/2010, 011\DC\EST\20_4 del/ dated 04/05/2020.	
Modelli manichetta <i>Hose models</i>	PYTON B, PVC 19, PVC 25, PYTON 25 D.
I risultati di prova relativi ai modelli di manichetta sono contenuti nei seguenti Rapporti di Prova: <i>The test results for hose models are included in the following Test Reports:</i> nn. DC03/022F03 del/ dated 24/10/2003, LGA123018835 del/ dated 18/06/2003, DC03/049F04 del/ dated 30/07/2004, DC03/005F04 del/ dated 09/03/2004, DC03/058F04 del/ dated 02/09/2004, DC03/054/F04 del/ dated 04/08/2004, DC03/051F04 del/ dated 02/08/2004, DC03/004F04 del/ dated 09/03/2004, DC03/026F03 del/ dated 17/11/2003, DC03/016/F04 del/ dated 08/04/2004, DC03/017/F04 del/ dated 23/04/2004, DC03/030F05 del/ dated 28/06/2005, DC03/031F05 del/ dated 28/06/2005, DC03/032F04 del/ dated 23/04/2004, DC03/033F04 del/ dated 23/04/2004, DC03/034F04 del/ dated 23/04/2004, DC03/035F04 del/ dated 23/04/2004, 0015\DC\EST\18 Rev. 1 del/ dated 19/06/2018.	
Modelli cassetta <i>Cabinet models</i>	LINEA DISEGNO, FLORIDA, RODI
I risultati di prova relativi ai modelli di cassetta sono contenuti nei seguenti Rapporti di Prova: <i>The test results for cabinet models are included in the following Test Reports:</i> nn. 0008-B/CER/CPD/04 del/ dated 16/04/2004, 0010-B/CER/CPD/04 del/ dated 16/04/2004, , DC03/033F04 , DC03/034F04, DC03/035F04 del/ dated 23/04/2004.	

Bollate, 18/06/2020
 Rev.7

Ing. P. Fumagalli
 B.A. Prodotto/Product



Certificato numero / Certificate number

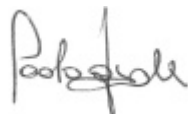
0497/CPR/0133

CERTIFICATO DI COSTANZA DELLA PRESTAZIONE
Allegato A
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE - Annex A
Naspo antincendio manuale
Manual fire hose reel
Mod. FLORIDA

Requisito essenziale / Essential requirement:	Prestazione / Performance:
4.2 Distribuzione dei mezzi estinguenti 4.2 Distribution of extinguishing media	
- Diametro della tubazione / Hose bore	passa / pass
- Portata minima / Hose bore	SPRAY JET $\frac{3}{4}$ Q = 53 l/min con / with P = 0,6 Mpa STARJET - MIAMI TRIPLEX® Q = 59 l/min con / with P = 0,6 Mpa VARIOMATIC Q = 80 l/min con / with P = 0,6 Mpa
- Gittata effettiva / Hose bore	passa / pass
- Getto frazionato / Hose bore	passa / pass
4.4 Capacità di estrarre la tubazione 4.4 Ability to pull out the hose	
- Bobina - Srotolamento / Reel - Unwinding load	passa / pass
- Bobina - Frenatura dinamica / Reel - Dynamic breaking	
- Tubazione - Lunghezza minima / Hose - Maximum length	passa / pass
4.8 Durabilità dell'affidabilità di funzionamento 4.8 Durability of operational reliability	
- Resistenza alla corrosione di parti rivestite <i>Resistance to corrosion of coated parts</i>	passa / pass
- Resistenza alla corrosione delle condotte di passaggio dell'acqua <i>Resistance to corrosion of waterways</i>	passa / pass
- Prove di invecchiamento dei materiali plastici <i>Ageing tests for plastics materials</i>	passa / pass

 Bollate, 18/06/2020
 Rev.7

 Ing. P. Fumagalli
 B.A. Prodotto/Product



CERTIFICATO DI COSTANZA DELLA PRESTAZIONE
Allegato A
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE - Annex A
Naspo antincendio manuale
Manual fire hose reel
Mod. FLORIDA

Requisito essenziale/ Essential requirement:	Prestazione/ Performance:
4.3 Affidabilità di funzionamento 4.3 Operational reliability	
- Bobina - Costruzione / Reel – Construction	passa / pass
- Bobina - Rotazione / Reel – Rotating	passa / pass
- Bobina - Snodabilità / Reel – Swinging	passa / pass
- Bobina - Resistenza agli urti / Reel – Resistance to impact	passa / pass
- Bobina - Resistenza ai carichi / Reel – Resistance to load	passa / pass
- Tubazione - Generalità / Hose - General	passa / pass
- Lancia erogatrice - Generalità / Shut-off nozze- General	passa / pass
- Lancia erogatrice - Resistenza agli urti Shut-off nozze- Resistance to impact	passa / pass
- Lancia erogatrice - Coppia di manovra Shut-off nozze - Operating torque	passa / pass
- Valvola di intercettazione - Generalità Inlet stop valve - General	passa / pass
- Valvola di intercettazione - Valvola manuale Inlet stop valve – Manual valvel	passa / pass
- Valvola di intercettazione -Valvola automatica Inlet stop valve – Automatic valve	passa / pass
- Proprietà idrauliche - Prova di tenuta Hydraulic properties - Resistance to internal pressure	passa / pass
- Proprietà idrauliche - Prova di resistenza Hydraulic properties - Strength	1,2 Mpa

Bollate, 18/06/2020
Rev.7

Ing. P. Fumagalli
B.A. Prodotto/Product

